



I PREMIATI DELLA XVI EDIZIONE

CAPITAL ELITE

Aziende, imprenditori, professionisti e istituzioni italiane e cinesi che si sono distinti nelle relazioni tra Italia e Cina

DIGITAL TO ASIA *Supporto promozione musei italiani in Cina*

Digital to Asia è una società di marketing digitale che affianca e sostiene le aziende nella promozione e nella vendita dei prodotti o servizi ai consumatori cinesi tramite strategie digitali omni-channel.

Digital to Asia è composta da un team di professionisti con competenze trasversali di marketing, focalizzati sui mercati asiatici e sui processi di internazionalizzazione digitale. Dal 2017 sviluppa progetti di marketing per le aziende che vogliono promuovere i loro prodotti e servizi ai clienti cinesi e si occupa di indirizzare le scelte dei turisti cinesi che visitano l'Europa attraverso tecniche di marketing "drive to store/attraction".

Digital to Asia è partner di alcune delle principali piattaforme social e di pagamento cinesi (Alipay, Bytedance, Ctrip, Mafengwo, ecc), nonché Partner ufficiale di Fuorisalone.it.

IH HOTELS GROUP *Partnership italo-cinese nel settore alberghiero*

iH Hotels è un brand alberghiero giovane, presente nelle principali città e mete turistiche italiane con una gamma di hotel dalle diverse caratteristiche: 28 hotel e resort a 4 e 5 stelle da Nord a Sud Italia.

Il Gruppo nasce nel 2014 a Milano dalla sinergia di due famiglie italo-cinesi che colgono l'opportunità di avviare un'attività nel settore turistico in espansione ed in concomitanza con l'imminente apertura di Expo 2015. Ad oggi conta complessivamente 28 strutture in gestione diretta e indiretta, distribuite principalmente in 4 città italiane (Milano, Firenze, Roma e Bari), dai 3 stelle superior ai 5 stelle luxury. Nel 2018 iH Hotels, grazie all'acquisizione del gruppo Piazza di Spagna View, amplia la sua collezione distribuendosi su tutto il territorio italiano con i City Hotels, gli Studios, i Luxury Hotels e Resorts. Il gruppo conta 2.352 mila camere, 63 studios, 10 destinazioni, un team di oltre 500 dipendenti diretti nelle sedi di Milano, Roma e nei vari alberghi, con un fatturato di 70 milioni di euro.

Lo sviluppo è basato sull'accentramento delle attività direzionale, commerciale, revenue, booking e amministrativa nella sede principale di Milano. Inoltre, ha creato tre macroaree identificate in Area Nord, Area Centro e Area Sud, che comprendono al loro interno le medesime funzioni: Area Revenue, Booking Centralizzato, Sales di Area, Ufficio Acquisti.

FRANCESCO WU *Imprenditore italo-cinese e riferimento per la comunità cinese in Italia*

Nato nel 1981 in Cina, in Italia dal 1989. Laureato in ingegneria elettronica al Politecnico di Milano nel 2005.

Fondatore e Presidente Onorario di Uniic (Unione Imprenditori Italia Cina). Imprenditore nel campo della ristorazione e del commercio. Membro del direttivo Confcommercio Milano-Monza-Brianza-Lodi. Scrive saltuariamente per il blog del Corriere della Sera "La Città nuova".

CREATORI DI VALORE

Aziende di prodotto che hanno realizzato le migliori performance con la Cina operando in settori a forte intensità di export e società di servizi a supporto delle imprese sull'asse Italia-Cina

CHINASTONE INDUSTRIAL SERVICES GROUP *Promozione cultura del Made in Italy in Cina*

Chinastone Industrial Services Group (hereinafter referred to as "Chinastone") is founded in 2003 by Professor Jianfeng Peng from the Renmin University of China, who is the pioneer of China's management consulting and the key draftsman of Huawei Basic Law; Chinastone has more than 500 professional consultants and provided services to more than 1000 clients and more than 400 listed companies, including Huawei, JD.com, Baidu, etc. Chinastone is the first Chinese management consulting company that received the prestigious Constantinus International Awards (2016-2017). In terms of international



affairs, Chinastone is dedicated to helping Chinese companies to go global, and to helping international companies to enter the Chinese market.

CPO & PARTNERS_ *Supporto internazionalizzazione imprese in Italia e in Cina*

Cpo & Partners è uno studio professionale costituito in Cina nel 2007 da dottori commercialisti italiani, che svolge attività di consulenza aziendale e fiscale ad imprese italiane in Cina e ad imprese cinesi nel mercato italiano. In CPO & Partners operano professionisti italiani e cinesi, in grado di curare ogni aspetto dell'attività imprenditoriale in Cina.

HEVŌ _ *Strategia digitale per lo sviluppo del brand in Cina*

HEVŌ è un marchio di outdoor maschile di Martina Franca - Taranto - che ha uno stretto legame con il proprio territorio, la Valle d'Itria, e le tradizioni manifatturiere di questa terra. Forte della sua storia e della sua expertise nel campo della moda, HEVŌ ha saputo con gli anni evolversi divenendo un marchio internazionalmente riconosciuto e proiettato verso il futuro. "Siamo sarti moderni ma con un'expertise lunga quasi un secolo". Cuore della collezione da sempre sono i capispalla maschili, cui nelle ultime stagioni si sono aggiunti pants, t-shirts, maglie e da ultimo footwear divenendo così un total look che permette all'uomo contemporaneo di abbracciare lo stile HEVŌ head to toe. Un brand che utilizza codici visivi fortemente riconoscibili: uno stile pulito, lineare e moderno rafforzato da un'immagine altrettanto essenziale e inconfondibile. Oggi HEVŌ si distingue per la voglia di evocare le proprie tradizioni evolvendole in nuove vestibilità e nuove combinazioni di stili e tessuti: HEVŌlution, HEVŌcation.

HU FOODS GROUP_ *Strategia distribuzione prodotti alimentari cinesi in Italia*

Opera nel settore della distribuzione alimentare, importando da tutto il mondo, in particolare dalla Cina e rifornendo la ristorazione etnica (cinese e giapponese). È un punto di riferimento della cultura culinaria asiatica in Italia. In particolare: 1000 clienti tra nord e sud Italia compreso le isole, 2 poli logistici (Milano e Roma), fatturato in crescita esponenziale dal 2019 al 2021, 300 container all'anno, più di 10 milioni di kg di merce venduta all'anno.

ECCELLENZA ITALIA

Realtà che rappresentano l'Eccellenza italiana per i turisti e i viaggiatori cinesi che visitano l'Italia e che amano il made in Italy

CANTINE SAN MARZANO

Cantine San Marzano nasce nel 1962 quando 19 vignaioli di San Marzano di San Giuseppe (TA) si uniscono per dare valore aggiunto al proprio lavoro. Oggi è una realtà che conta circa 1.200 viticoltori per oltre 1.500 ettari di vigneto. L'attività ha sede nell'area di produzione della DOP Primitivo di Manduria, in Salento. San Marzano, ormai nel mondo sinonimo di Primitivo, ha puntato sulla tutela e la valorizzazione del patrimonio delle "vecchie vigne" ad alberello, e su una costante ricerca di eleganza e pulizia degustative. L'etichetta icona di San Marzano è Sessantanni Primitivo di Manduria DOP, un vino essenza della filosofia dell'azienda e che racconta il legame tra la storia millenaria della viticoltura locale e la moderna enologia.

La strategia di San Marzano in Cina si può definire un vero e proprio investimento.

Le prime esportazioni risalgono al 2011, ma dal 2017 ai collaboratori si è aggiunto un country manager di nazionalità cinese, residente a Pechino, che segue da vicino i clienti e supervisiona il mercato. San Marzano ha dunque "scelto" di essere presente in Cina, un mercato davvero complesso che necessita di essere affrontato in maniera capillare, con tanta professionalità e pazienza.

Cantine San Marzano ha sempre partecipato attivamente ad eventi organizzati dai propri distributori/rivenditori, a volte sponsorizzandoli direttamente, e alle varie fiere di settore come quelle promosse dal Gambero Rosso, Vinitaly International, ICE, o ancora Interwine, G100, ecc.



DIVELLA

La F. Divella S.p.A. è produttrice di pasta di semola di grano duro da più di 130 anni. Infatti, nel lontano anno 1890, il fondatore Francesco Divella costruì il primo molino per la macinazione del grano in Rutigliano (Bari), piccolo comune agricolo nel centro delle vaste pianure pugliesi, da secoli dedicate alla coltivazione del grano duro. Da sempre il nostro obiettivo primario è stato quello di assicurare alla Clientela prodotti di primissima Qualità: un obiettivo che ha coinvolto tutte le fasi dell'intera filiera della produzione imponendo una continua evoluzione tecnologica mirata alla ricerca di metodi produttivi all'avanguardia. Tradizione, Esperienza e Tecnologia sono infatti gli ingredienti fondamentali di una produzione basata su gusto e Qualità. I risultati ottenuti e il costante incremento delle vendite ci hanno sempre confortato con un gradimento crescente da parte dei consumatori che hanno dimostrato di apprezzare i nostri prodotti. Offriamo sul mercato una produzione che ben si integra con quella della pasta: il pomodoro. Una linea completa: pomodori pelati, passata, pomodori a cubetti, pomodorini, filetti di pomodoro, sughi pronti e gran trito, nel nome di una tradizione tutta italiana che ha permesso di riproporre sapori inconfondibili, richiesti dalla nostra clientela.

GIADA

GIADA è un marchio di moda femminile di lusso, fondato da Rosanna Daolio nel 2001 a Milano, con un design minimalista, moderno ed elegante. Nel 2005 GIADA entra a far parte del gruppo Redstone Haute Couture, una società cinese caratterizzata da una strategia unica di gestione del lusso globale e una ricca esperienza nel mercato italiano e cinese. Collaborando con designer e creativi italiani, la missione di Redstone è quella di sviluppare marchi di lusso italiani con un'impronta internazionale, promuovendo l'eredità dell'artigianato italiano. GIADA ha ampliato il proprio mercato sia in Italia con un flagship store in Via Montenapoleone, che in Cina con oltre 50 negozi monomarca. GIADA ha una visione eclettica, che celebra i valori italiani su vasta scala. Oltre alla moda, il marchio ha un forte legame con l'arte, la cultura e lo stile di vita italiani e recentemente è entrato anche nel campo culinario, inaugurando il "GIADA Garden" a Pechino, il primo ristorante italiano di alta cucina GIADA, al secondo piano del China World Hotel.

TOP INVESTORS IN CHINA

Le società italiane che hanno realizzato i più rilevanti investimenti in Cina

IDROBASE GROUP (Partnership con DAERG)

Idrobase Group, fondata nel 1986, è una realtà in continua espansione nella produzione di soluzioni per il lavaggio dell'aria e delle superfici. Un ventaglio capace di rispondere a tutte le necessità di pulizia, igienizzazione e disinfezione, nebulizzazione, abbattimento di polveri e odori, raffrescamento e arredo per esterni.

Esporta in più di 90 Paesi ed è presente fin dal 2004 in Cina, a Ningbo, con la controllata Allforclean, che produce idropulitrici e accessori per cleaning e car wash. Idrobase Group vanta un aperto dialogo con la Cina che dura da sedici anni e anche nei momenti cruciali della pandemia, l'azienda ha saputo fronteggiare prontamente la situazione esportando nel paese orientale le sue soluzioni anti-virus.

Il forte spirito imprenditoriale che da sempre contraddistingue Idrobase Group ha portato alla creazione di Daerg China, joint venture tra Idrobase Group e Daerg Chimica.

Daerg Chimica, nata nel 1982 dall'intuizione imprenditoriale di Davide ed Ercole Giorgi, esporta in 45 Paesi ed è leader affermato nella produzione di detergenti e prodotti professionali per autolavaggi e la cura dell'auto. L'ampia gamma di prodotti consente di far fronte a tutte le esigenze di mercato.

Idrobase Group e Daerg Chimica sono orientate al futuro, con ambizioni di crescita continue, e hanno saputo riconoscere la complementarità dei rispettivi know-how nel fornire al cliente una soluzione il più completa possibile.



Daerg China è quindi frutto dell'unione di due aziende leader e di grande esperienza nel settore: è stata fondata con l'intento di offrire una soluzione combinata fra detergenza e hardware meccanico, finalizzata al mercato cinese dell'autolavaggio che ogni anno si arricchisce di 21 milioni di veicoli.

NTET POWER NINGBO

Il Gruppo NTET è leader in Italia e in Europa nella progettazione, produzione e commercializzazione di soluzioni e sistemi innovativi per le Industry di Telecomunicazioni, Energia, Mass Transportation, Automotive, Ingegneria Civile.

Il Gruppo NTET nasce nel 1982 e, sin dall'inizio, la proprietà individua un binomio indissolubile da seguire: Investimenti e Innovazione. L'obiettivo da raggiungere è la creazione di un polo produttivo snello nella struttura, flessibile al mercato e con un'alta diversificazione interna. Nel giro di pochi anni l'obiettivo è centrato anche attraverso l'acquisizione di aziende e marchi leader nei settori dell'Energia, delle Telecomunicazioni, Fibre Ottiche e Automotive. Il Gruppo NTET si espande, acquisendo know-how in nuovi settori, investendo in nuove tecnologie di produzione ed in personale; innovando i prodotti in co-design con i clienti. La nostra mission è quella di anticipare e soddisfare tutte le richieste dei nostri clienti basandoci sulla nostra esperienza, affidabilità e capacità di innovazione. I nostri clienti sono i partner con cui crescere, impegnandoci a soddisfare tutte le loro richieste.

I nostri punti di forza sono un'elevata capacità produttiva a costi competitivi e con alti standard qualitativi, flessibilità nei processi decisionali e rapidità nell'esecuzione dei progetti, ricerca e sviluppo applicata ai prodotti e ai processi.

SILVATEAM

Silvateam, società familiare con solide radici italiane ed una presenza globale, è leader a livello mondiale nella produzione e commercializzazione di tannini, sostanze naturali appartenenti alla famiglia dei polifenoli.

Silvateam Guangzhou Science and Technology Co., Ltd. opera dal 2004 nel distretto di Huadu, situato nella provincia del Guangdong. La sua nascita risponde all'esigenza di garantire uno sbocco commerciale diretto alla vasta produzione di estratti vegetali e altri prodotti che il Gruppo Silvateam riserva da anni ai crescenti mercati della Cina e degli altri Paesi dell'Estremo Oriente. Opera in questo ampio e promettente contesto forte di una struttura tecnico & commerciale dedicata di 20 persone, di un laboratorio di Ricerca & Sviluppo all'avanguardia tecnologica per la concia delle pelli e di oltre 1.000 mq di magazzino per lo stoccaggio di una vasta gamma di prodotti.

Silvateam Guangzhou importa e distribuisce con successo i prodotti realizzati dalle altre aziende appartenenti al Gruppo Silvateam, in particolar modo nel settore dell'industria conciaria, la mangimistica, il food and beverages e in varie applicazioni industriali, quali l'industria mineraria e le trivellazioni petrolifere.

TOP INVESTORS IN ITALY

Le società cinesi che hanno realizzato i più rilevanti investimenti in Italia

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (ICBC)

Industrial and Commercial Bank of China (ICBC), holding 8,098 thousand corporate customers and 650 million personal customers, having 428 institutions in 48 countries and regions, is providing a comprehensive range of financial products and services to six continents and important international finance centers around the world.

With Milan Branch established in 2011 and Rome Office opened in 2015, ICBC Italian network is striving to strengthen Sino-Italian cooperation and communication in all aspects relying on diversified business structure, strong innovation ability, high quality client base in both China and Italy.



ICBC was ranked the 1ST place among the Top 1000 world Banks by The Banker, ranked 1ST place in the Global 2000 listed by Forbes and topped the sub-list of commercial bank of the Global 500 in Fortune for the seventh consecutive year, and took the 1st place among the Top 500 Banking Brands of Brand Finance for the fourth consecutive year.

MAX FACTORY

La nostra catena di negozi è specializzata nel Fashion e nel mondo Home. Siamo un'azienda in evoluzione, riconosciuta da clienti e fornitori per la costante attenzione alla qualità, ai trend e al prezzo. La nostra filosofia è rendere lo Shopping facile e di tendenza.

UNION TRADE

Dal 1985, facciamo conoscere ai nostri clienti tradizioni e innovazioni alimentari provenienti dalle cucine di tutto il mondo. L'attività nasce con il nome di China Trading, particolarmente orientata alla ristorazione e retail cinese. Assume il nome di Uniontrade nel 2006, per meglio riflettere la sempre più ricca offerta di prodotti provenienti da tutto il mondo. Nel campo dell'alimentazione etnica Uniontrade esplora i cinque continenti trovando e portando in Italia tanto i prodotti tradizionali quanto le novità che si avvicendano nel dinamicissimo panorama della alimentazione internazionale. Le oltre 3000 referenze del catalogo vengono costantemente aggiornate e integrate con i prodotti che testiamo e affiancano i nostri best seller per darti qualità e varietà a portata di ordine. Uniontrade è un importante riferimento per ogni necessità del mercato dei prodotti etnici, in grado di rifornire ogni canale alimentare, dal negozio specializzato alla grande distribuzione organizzata, dal sushi bar al ristorante tradizionale.

VIA DELLA SETA

Un riconoscimento a realtà italiane che si distinguono in particolar modo per il lungo e significativo percorso di crescita e sviluppo negli anni rispetto al mercato cinese

ESSETI FARMACEUTICI

ESSETI Farmaceutici è un'azienda farmaceutica italiana che opera nello sviluppo, produzione e commercializzazione di farmaci generici dal 1956. La Esseti Farmaceutici di Napoli è specializzata nella registrazione e commercializzazione di prodotti farmaceutici principalmente per i mercati asiatici e russi in cui è presente da oltre 40 anni.

Produciamo e promuoviamo medicinali con elevati standard qualitativi. Garantiamo sempre l'eccellenza del processo produttivo e la scelta di principi attivi altamente selezionati. L'intera attività aziendale si basa su una profonda attenzione rivolta ai farmaci che vantano un sicuro e benefico effetto sulla salute umana. I nostri prodotti si distinguono per i processi produttivi certificati e per i controlli di qualità ai quali sono sottoposti, per la praticità di assunzione, per la sicurezza nella somministrazione.

Operiamo con team dinamici e continuamente impegnati in attività di ricerca. Siamo costantemente aggiornati sulle trasformazioni che investono il mercato farmaceutico a livello internazionale.